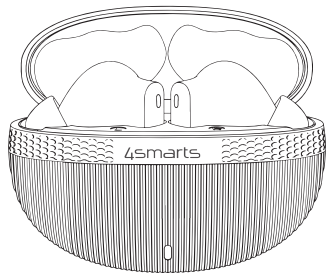


4smarts

TWS WIRELESS HEADSET

SKYBUDS PRO ANC



Thank You 
for choosing a quality product from 4smarts

1 Safety Instructions

1.1 General precautions

- Do not drop the product and avoid strong impacts.
- Repairs should only be carried out by qualified personnel.

1.2 Precautions for Electronic Products

- Keep the device away from dirt, moisture, and extreme temperatures, and only use it in dry rooms.
- Do not open the device and do not continue using it if it is damaged.
- Do not apply force when connecting the device or adapter.
- Use the device only within the specified performance limits.

1.3 Precautions for Batteries

- Avoid using and charging the battery under extreme temperatures.
- Regularly charge the battery when storing it for longer periods (at least quarterly).
- Do not open, damage, or dispose of batteries improperly, as they contain toxic heavy metals.

2 Technical Specifications

- **Wireless version:** V 5.4
- **Material:** ABS
- **Battery type:** Li-Ion
- **Charging Port:** USB-C
- **Input power:** DC 5V / 200mA
- **Earbud battery:** 3.7V / 2 × 35mAh
- **Charging case battery:** 3.7V / 380mAh
- **Charging time earbuds:** approx. 1.5 hours
- **Charging time charging case:** approx. 1.5 hours
- **Single earbud weight:** 4g
- **Earbud size:** 32 × 28 × 18 mm
- **Charging case weight with earbuds:** 39g
- **Charging case size:** 45 × 60 × 25 mm
- **Driver Size:** 13mm dynamic driver
- **Playtime music:** approx. 5 hours (Medium volume)
- **Call time:** approx. 4 hours (full charge use)
- **Total Playtime with Charging Case:** approx. 20 hours
- **Supported protocols:** AVDTP / AVRCP / A2DP
- **Frequency:** 2.4 GHz ~ 2.48 GHz
- **Typical wireless range:** approx. 10m
- **Transmission power:** 2.5-4 dBm (2-5mW)
- **Length of the charging cable:** 30cm
- **Recommended charger:** 5W (not included)

EN

3 Getting Started

Charging

Fully charge the product before using it for the first time. Connect the USB-C cable to the charging case and a charger. We recommend a 5-watt wall charger. Wait until the charging process is complete, then disconnect the cable.

LED Charging Case Indicator / Earbud Charging Process

1. If the red LED on the charging case blinks while the case is not connected to a charger, the battery is almost empty and needs to be recharged.
2. If the earbud batteries are low, you will hear a corresponding notification. Place the earbuds into the charging case to recharge them.
3. When the earbuds are placed in the charging case for charging and the case is not connected to power, the red LED on the earbuds and the white LED on the charging case light up. Once the earbuds are fully charged, the white LED on the charging case remains on for about 25 seconds and then turns off automatically.
4. When the charging case is connected to a power cable, the LED indicator blinks red. Once the case is fully charged, the LED lights up solid red. You can then disconnect the case and use it as described.

Power On/Off

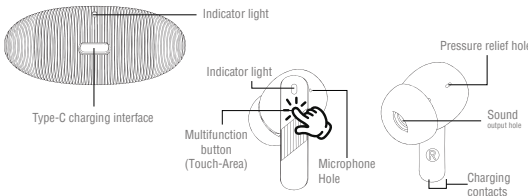
To turn on, press and hold the multifunction button on the earbud for 2 seconds.
To turn off, press and hold the multifunction button again for 3 seconds or place the earbuds back into the charging case.

Connection

1. Open the charging case. The earbuds switch on automatically. The red and white LEDs flash alternately to indicate they are ready to connect.
2. On your smartphone, open the device settings and go to the menu for wireless connections.
3. Find the device name "SkyBuds Pro ANC" and tap it to establish the connection.
4. Once pairing is complete, the earbuds are ready to use.

Note: After powering on and reconnecting, the earbuds automatically enter pairing mode.

4 Control via the Earbud Buttons



EN

What?		Where?
	Power off earbud	1x tap and hold (per Earbud , 3 seconds)
	Power on earbud	1x tap and hold (per Earbud , 2 seconds)
	Play / Pause, Answer / End call	1x tap (left or right)
	Reject call	1x tap and hold (left or right , 2 seconds)
	Switch ANC modes	1x tap and hold (left , 2 seconds) • 1st time: Transparency mode • 2nd time: ANC ON • 3rd time: ANC OFF
	Start voice assistant	1x tap and hold (right , 2 seconds)
	Previous track	2x tap (left)
	Next track	2x tap (right)
	Decrease volume(-)	3x tap (left)
	Increase volume(+)	3x tap (right)

EN

6 Maintenance and Care

- Use only dry, soft cloths for cleaning.
- Avoid using moisture to prevent damage to the charging station or cables.
- Always keep the headphones, charging case and cable dry and away from liquids to avoid short circuits or corrosion.
- Do not use sharp or chemical cleaners. Such substances can damage the material of the charging station or cables and reduce their lifespan.

7 Warranty

4smarts GmbH accepts no liability or warranty for damages resulting from improper installation, assembly, or misuse of the product or failure to observe the user manual and/or safety instructions.

8 Environmental Protection Notice



From the time of implementation of the European directives 2012/19/EU and 2006/66/EC into national law, the following applies:
Electrical and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. The consumer is legally obliged to return electrical and electronic devices as well as batteries to designated public collection points or the point of sale at the end of their life. Details are regulated by the respective national law.
The symbol on the product, the user manual, or the packaging indicates these regulations. By recycling, material recovery, or other forms of disposal of old devices/batteries, you make an important contribution to protecting our environment.

9 Service and Support

For defective products or issues during installation, please contact your retailer or the 4smarts product support at <https://www.4smarts.com/contact>

Service Hotline

Monday – Friday: 9 AM – 5 PM

+49(0)821 20708444

Email: customer-service@4smarts.com

10 Declaration of Conformity

Hereby, 4smarts GmbH declares that this product complies with the essential safety requirements and other relevant regulations. For more information on the Declaration of Conformity, please visit <https://www.4smarts.com>



EN

1 Sicherheitshinweise

1.1 Generelle Vorsichtsmaßnahmen

- Lass das Produkt nicht fallen und vermeide starke Erschütterungen.
- Reparaturen sollten ausschließlich von Fachpersonal durchgeführt werden.

1.2 Vorsichtsmaßnahmen für elektronische Produkte

- Halte das Gerät fern von Schmutz, Feuchtigkeit und extremen Temperaturen, und nutze es nur in trockenen Räumen.
- Öffne das Gerät nicht und nutze es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Übe keine Gewalt aus, wenn du das Gerät oder Adapter anschließt.
- Nutze das Gerät nur innerhalb der angegebenen Leistungsgrenzen.

1.3 Vorsichtsmaßnahmen für Batterien

- Vermeide die Nutzung und das Aufladen bei extremen Temperaturen.
- Lade den Akku bei längerer Lagerung regelmäßig auf (mindestens vierteljährlich).
- Öffne, beschädige oder entsorge Batterien und Akkus nicht unsachgemäß, da sie giftige Schwermetalle enthalten.

2 Technische Daten

- **Wireless-Version:** V 5.4
- **Material:** ABS
- **Batterietyp:** Li-Ion
- **Ladeanschluss:** USB-C
- **Eingangsspannung:** DC 5V / 200mA
- **Akku Ohrhörer:** 3,7 V / 2 × 35 mAh
- **Akku Ladeschale:** 3,7 V / 380 mAh
- **Ladezeit Ohrhörer:** ca. 1,5 Stunden
- **Ladezeit Ladeschale:** ca. 1,5 Stunden
- **Gewicht einzelner Ohrhörer:** 4g
- **Größe Ohrhörer:** 32 × 28 × 18 mm
- **Gewicht Ladeschale mit Ohrhörern:** 39g
- **Größe Ladeschale:** 45 × 60 × 25 mm
- **Treibergröße:** 13 mm dynamischer Treiber
- **Musikwiedergabe:** ca. 5 Stunden (bei mittlerer Lautstärke)
- **Gesprächszeit:** ca. 4 Stunden (bei voller Ladung)
- **Gesamtspielzeit mit Ladeschale:** ca. 20 Stunden
- **Unterstützte Protokolle:** AVDTP / AVRCP / A2DP
- **Frequenzbereich:** 2,4 GHz ~ 2,48 GHz
- **Funkreichweite (typisch):** ca. 10 m
- **Sendeleistung:** 2,5-4dBm (2-5mW)
- **Länge Ladekabel:** 30cm
- **Empfohlenes Ladegerät:** 5W (nicht enthalten)

DE

3 Erste Schritte

Aufladen

Lade das Produkt vollständig auf, bevor du es erstmals verwendest. Verbinde das USB-C-Kabel mit dem Lade-case und einem Ladegerät. Wir empfehlen ein 5-Watt-Netzladegerät. Warte, bis der Ladevorgang abgeschlossen ist, und trenne dann das Kabel.

LED-Statusanzeige der Ladeschale / Ladevorgang Ohrhörer

1. Blinkt die rote LED an der Ladeschale, während die Ladeschale nicht mit einem Ladegerät verbunden ist, ist der Akku dieser fast leer und muss geladen werden.
2. Ist der Akku der Ohrhörer fast leer, hörst du einen entsprechenden Hinweis. Stecke dann die Ohrhörer in die Ladeschale, um die Ohrhörer zu laden.
3. Sind die Ohrhörer zum Laden in der Ladeschale und ist diese nicht mit dem Strom verbunden, leuchtet die rote LED an den Ohrhörern in der Ladeschale und die weiße LED der Statusanzeige an der Ladeschale. Sobald die Ohrhörer vollgeladen sind, leuchtet die weiße LED der Statusanzeige noch 25 Sekunden und schaltet sich dann aus.
4. Ist die Ladeschale zum Laden am Ladekabel angeschlossen, blinkt die LED der Statusanzeige rot. Ist der Akku der Ladeschale voll, leuchtet die Statusanzeige dauerhaft rot. Du kannst die Ladeschale dann vom Ladekabel trennen und wie beschrieben benutzen.

Ein-/Ausschalten

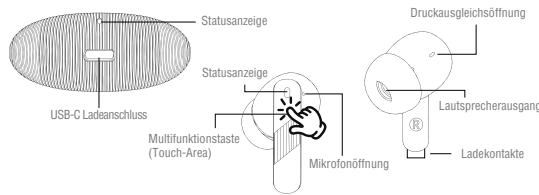
Zum Einschalten halte die Multifunktionstaste am Kopfhörer 2 Sekunden gedrückt. Zum Ausschalten halte die Multifunktionstaste erneut für 3 Sekunden gedrückt oder lege die Kopfhörer zurück in die Ladeschale.

Verbindung herstellen

1. Öffne die Ladeschale. Die Kopfhörer schalten sich automatisch ein. Die roten und weißen LEDs blinken abwechselnd und zeigen die Verbindungsbereitschaft.
2. Öffne die Funk-/Geräteeinstellungen auf deinem Smartphone und rufe dort den Menüpunkt für kabellose Verbindungen auf.
3. Suche nach dem Gerätenamen „SkyBuds Pro ANC“ und tippe ihn an, um die Verbindung aufzubauen.
4. Sobald die Kopplung abgeschlossen ist, sind die Kopfhörer einsatzbereit.

Hinweis: Sobald du das Headset einschaltest, stellt es die Verbindung zum zuletzt verwendeten Gerät automatisch wieder her.

4 Steuerung über die Tasten der Kopfhörer



DE

	Was?	Wo?
	Kopfhörer ausschalten	1x tippen und halten (pro Kopfhörer, 3 Sekunden)
	Kopfhörer einschalten	1x tippen und halten (pro Kopfhörer, 2 Sekunden)
	Wiedergabe / Pause, Anruf annehmen / auflegen	1x tippen (links oder rechts)
	Anruf ablehnen	1x tippen und halten (links oder rechts, 2 Sekunden)
	ANC-Modi wechseln	1x tippen und halten (links, 2 Sekunden) • 1. Mal: Transparenzmodus • 2. Mal: ANC EIN • 3. Mal: ANC AUS
	Sprachassistent starten	1x tippen und halten (rechts, 2 Sekunden)
	Vorheriger Titel	2x tippen (links)
	Nächster Titel	2x tippen (rechts)
	Lautstärke verringern (-)	3x tippen (links)
	Lautstärke erhöhen (+)	3x tippen (rechts)

5 Fehlerbeseitigung

5.1 Kopplung funktioniert nicht:

- Stelle sicher, dass das Headset vollständig geladen und in Wireless-Reichweite ist.
- Deaktiviere vorübergehend andere Wireless-Geräte in der Nähe.
- Prüfe, ob das Headset korrekt im Kopplungsmodus ist.
- Falls das Headset bereits mit einem anderen Gerät verbunden ist trenne es, bevor du die Kopplung erneut versuchst.
- Entferne das Headset aus der Liste der gekoppelten Geräte und versuche die Kopplung erneut.

5.2 Niedriger Batteriestand:

- Ein Warnton ist zu hören, wenn der Akku fast leer ist.

5.3 Werkseinstellungen wiederherstellen:

- Drücke im Pairing-Status die Multifunktionstaste fünfmal, um alle TWS-Pairings und die gespeicherten Smartphone-Verbindungen zu löschen.

DE

6 Wartung und Pflege

- Verwende ausschließlich trockene, weiche Tücher für die Reinigung.
- Vermeide den Einsatz von Feuchtigkeit, um Schäden an der Ladestation oder den Kabeln zu verhindern.
- Bewahre die Kopfhörer, die Ladeschale und das Kabel stets trocken und fern von Flüssigkeiten, um Kurzschlüsse oder Korrosion zu vermeiden.
- Setze keine scharfen oder chemischen Reiniger ein. Solche Substanzen können das Material der Ladestation oder der Kabel beschädigen und die Lebensdauer verkürzen.

7 Gewährleistung

Die 4smarts GmbH übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

8 Umwelt- & Entsorgungshinweise

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leistest du einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

9 Service und Support

Bei defekten Produkten oder Problemen während der Installation wende dich bitte an deinen Händler oder an die 4smarts Produktberatung auf <https://www.4smarts.com/contact>

Service Hotline

Montag – Freitag: 9 – 17 Uhr
+49(0)821 20708444
E-Mail: customer-service@4smarts.com

10 Konformitätshinweis

Hereby, 4smarts GmbH declares that this product complies with the essential safety requirements and other relevant regulations. For more information on the Declaration of Conformity, please visit <https://www.4smarts.com>

DE

4smarts

Thanks for buying our product! We at 4smarts are sure it will serve you well. Follow us on social media for news, customer support and to win great prizes. See you there!



@4smarts_official



facebook.com/4smarts



linkedin.com/company/4smarts



All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

1 Turvallisuusohjeet

1.1 Yleiset varoitimet

- Älä pudota tuotetta ja vältä voimakkaita oskuja.
- Korjaukset saa suorittaa ainoastaan ammattitaitoinen huoltohenkilöstö.

1.2 Elektronisia tuotteita koskevat varoitimet

- Pidä laite puhtaana ja kuivana, suojassa kosteudelta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta. Käytä laitetta vain kuivissa sisätiloissa.
- Älä avaa laitetta äläkä käytä sitä, jos se on vaurioitunut.
- Älä käytä voimaa liittäessäsi laitetta tai adapteria.
- Käytä laitetta vain ilmoitettujen tehorojojen mukaisesti.

1.3 Akkuja koskevat varoitimet

- Vältä käyttöä ja lataamista äärimmäisissä lämpötiloissa.
- Akkua on suositeltavaa ladata säännöllisesti pitkäaikaisen varastoinnin aikana (vähintään neljännesvuosittain).
- Älä avaa tai vahingoita paristoja ja akkuja äläkä hävitä niitä virheellisesti, sillä ne sisältävät myrkyllisiä raskasmetalleja.

2 Tekniset tiedot

- **Langaton versio:** V 5.4
- **Materiaali:** ABS
- **Akkutyyppi:** Li-Ion
- **Latausliitäntä:** USB-C
- **Sisäntulotulojännite:** DC 5 V / 200 mA
- **Kuulokkeiden akku:** 3,7 V / 2 × 35 mAh
- **Latauskotelon akku:** 3,7 V / 380 mAh
- **Kuulokkeiden latausaika:** noin 1,5 tuntia
- **Latauskotelon latausaika:** noin 1,5 tuntia
- **Yhden kuulokkeen paino:** 4 g
- **Kuulokkeen koko:** 32 × 28 × 18 mm
- **Latauskotelon paino kuulokkeineen:** 39 g
- **Latauskotelon koko:** 45 × 60 × 25 mm
- **Elementin koko:** 13 mm dynaaminen elementti
- **Musiikin toisto aika:** noin 5 tuntia (keskimääräisellä äänenvoimakkuudella)
- **Puhe aika:** noin 4 tuntia (täyteen ladattuna)
- **Kokonaiskäyttöaika latauskotelon kanssa:** noin 20 tuntia
- **Tuetut protokollat:** AVDTP / AVRCP / A2DP
- **Taajuusalue:** 2,4 GHz ~ 2,48 GHz
- **Langaton kantama (tyypillinen):** noin 10 m
- **Lähetysteho:** 2,5–4 dBm (2–5 mW)
- **Latauskaapelin pituus:** 30 cm
- **Suosittelut laturi:** 5 W (ei sisälly toimitukseen)

FI

3 Käyttöönotto

Lataaminen

Lataa tuote täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Liitä USB-C-kaapeli latauskoteloon ja virtalähteeseen. Suosittelemme 5 watin verkkolaturia. Odota, kunnes laatus on valmis, ja irrota sitten kaapeli.

Latauskotelon LED-merkkivalot ja kuulokkeiden lataus

1. Jos latauskotelon punainen LED vilkkuu eikä kotelo ole kytketty virtalähteeseen, akun varaus taso on lähes tyhjä ja se on ladattava.
2. Kun kuulokkeiden akku on lähes tyhjä, kuulet ilmoituksen. Aseta kuulokkeet tällöin latauskoteloon, jotta ne latautuvat.
3. Kun kuulokkeet ovat latauksessa kotelossa eikä kotelo ole kytketty virtalähteeseen, kuulokkeiden punainen LED ja latauskotelon valkoinen tilavalo palavat. Kun kuulokkeet ovat täyteen ladatut, latauskotelon valkoinen LED palaa vielä 25 sekuntia ja sammuu sitten.
4. Kun latauskotelo on kytketty latauskaapeliin, LED-merkkivalo vilkkuu punaisena. Kun latauskotelon akku on täynnä, LED palaa jatkuvasti punaisena. Tämän jälkeen kotelo voidaan irrottaa kaapelista ja käyttää normaalisti.

Virran kytkeminen päälle ja pois

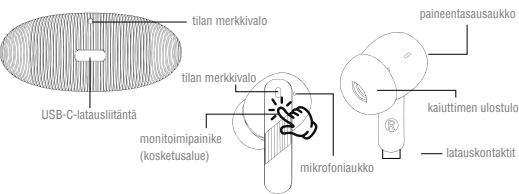
Virta kytketään painamalla kuulokkeen monitoimipainiketta 2 sekunnin ajan. Kytke virta pois päältä painamalla monitoimipainiketta uudelleen 3 sekunnin ajan tai asettamalla kuulokkeet takaisin latauskoteloon.

Yhteyden muodostaminen

1. Avaa latauskotelo. Kuulokkeet käynnistyvät automaattisesti. Punainen ja valkoinen LED vilkkuvat vuorotellen ja osoittavat pariliitostilan.
2. Avaa älypuhelimesi langattomien yhteyksien asetukset.
3. Etsi laitteen nimi "SkyBuds Pro ANC" ja napauta sitä muodostaaksesi yhteyden.
4. Kun pariliitos on valmis, kuulokkeet ovat käyttövalmiit.

Huomautus: Kun kuulokkeet käynnistetään, ne muodostavat automaattisesti yhteyden viimeksi käytettyyn laitteeseen.

4 Kuulokkeiden paineiohjaus



FI

	Mitä?	Miten?
	Kuulokkeiden sammuttaminen	1× napauta ja pidä painettuna (per kuuloke, 3 sekuntia)
	Kuulokkeiden käynnistäminen	1× napauta ja pidä painettuna (per kuuloke, 2 sekuntia)
	Toisto / tauko	1× napauta (vasen tai oikea)
	Puheluun vastaus / lopetus	1× napauta ja pidä painettuna (vasen tai oikea, 2 sekuntia)
	Puhelun hylkääminen	1× napauta ja pidä painettuna (vasen, 2 sekuntia)
	ANC-tilojen vaihto	• 1. kerta: läpinäkyvyystila • 2. kerta: ANC päällä • 3. kerta: ANC pois päältä
	Puheavustajan käynnistäminen	1× napauta ja pidä painettuna (oikea, 2 sekuntia)
	Edellinen kappale	2× napauta (vasen)
	Seuraava kappale	2× napauta (oikea)
	Äänenvoimakkuus –	3× napauta (vasen)
	Äänenvoimakkuus +	3× napauta (oikea)

5 Vianmääritys

5.1 Pariliitos ei toimi:

- Varmista, että kuulokkeet ovat täysin ladatut ja langattoman kantaman sisällä.
- Poista muut langattomat laitteet väliaikaisesti käytöstä lähialueella.
- Tarkista, että kuulokkeet ovat oikeassa pariliitostilassa.
- Jos kuulokkeet ovat jo yhteydessä toiseen laitteeseen, katkaise yhteys ennen uutta pariliitosta.
- Poista kuulokkeet paritettujen laitteiden luettelosta ja yritä pariliitosta uudelleen.

5.2 Alhainen akun varaus:

- Kun akun varaus on lähes tyhjä, kuuluu varoitussääni.

5.3 Tehdasasetusten palautus:

- Paina monitoimipainiketta viisi kertaa pariliitostilassa, jolloin kaikki TWS-paritukset poistetaan ja tallennetut älypuhelin yhteydet.

FI

6 Huolto ja puhdistus

- Käytä puhdistukseen ainoastaan kuivia, pehmeitä liinoja.
- Vältä kosteutta estääksesi vaurioita latausasemassa tai kaapeleissa.
- Säilytä kuulokkeet, latauskotelo ja kaapeli aina kuivassa ja poissa nesteistä oikosulkujen tai korroosion välttämiseksi.
- Älä käytä teräviä tai kemiallisia puhdistusaineita. Ne voivat vahingoittaa materiaaleja ja lyhentää käyttöikää.

7 Lakisääteinen virhevastuu

4smarts GmbH ei vastaa eikä myönnä lakisääteistä virhevastuuta vahingoista, jotka johtuvat tuotteen virheellisestä asennuksesta, virheellisestä kiinnityksestä tai epäasianmukaisesta käytöstä taikka käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.

8 Ympäristönsuojelu- ja kierrätysohjeet

- Euroopan direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EG kansallisen täytäntöönpanon jälkeen pätee seuraavaa: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita sekä paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kuluttaja on lain mukaan velvollinen palauttamaan käytöstä poistetut laitteet ja paristot niille tarkoitettuihin julkisiin keräyspisteisiin tai myyntipaikkaan. Tarkemmat määräykset määräytyvät kansallisen lainsäädännön mukaan. Tuotteessa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa oleva symboli viittaa näihin määräyksiin. Kierrättämällä ja hyödyntämällä vanhoja laitteita ja paristoja edistät merkittävästi ympäristönsuojelua.

9 Huolto ja tuki

Viallisen tuotteen tai asennusongelmien yhteydessä ota yhteyttä jälleenmyyjään tai 4smarts-tuotetukeen osoitteessa <https://www.4smarts.com/contact>

Huoltopuhelin

Maanantai – perjantai: 9 – 17
+49(0)821 20708444
Sähköposti: customer-service@4smarts.com

10 Vaatimustenmukaisuusvakuutus

4smarts GmbH vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää olennaiset turvallisuusvaatimukset ja muut asiaankuuluvat määräykset. Lisätietoja vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta löydät osoitteesta <https://www.4smarts.com>

FI

4smarts

Thanks for buying our product! We at 4smarts are sure it will serve you well. Follow us on social media for news, customer support and to win great prizes. See you there!



@4smarts_official



facebook.com/4smarts



linkedin.com/company/4smarts



All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

1 Säkerhetsanvisningar

1.1 Allmänna försiktighetsåtgärder

- Tappa inte produkten och undvik kraftiga stötar.
- Reparationer får endast utföras av kvalificerad fackpersonal.

1.2 Försiktighetsåtgärder för elektroniska produkter

- Håll enheten borta från smuts, fukt och extrema temperaturer och använd den endast i torra utrymmen.
- Öppna inte enheten och använd den inte vidare om den är skadad.
- Använd inte våld när du ansluter enheten eller adapterar.
- Använd enheten endast inom de angivna effektgränserna.

1.3 Försiktighetsåtgärder för batterier

- Undvik användning och laddning vid extrema temperaturer.
- Ladda batteriet regelbundet vid längre förvaring (minst varje kvartal).
- Öppna, skada eller kassera inte batterier och uppladdningsbara batterier på felaktigt sätt, eftersom de innehåller giftiga tungmetaller.

2 Tekniska data

- **Trådlös version:** V 5.4
- **Material:** ABS
- **Batterityp:** Li-Ion
- **Laddningsanslutning:** USB-C
- **Ingångsspänning:** DC 5V / 200mA
- **Batteri hörlurar:** 3.7 V / 2 × 35 mAh
- **Batteri laddningsfodral:** 3.7 V / 380 mAh
- **Laddningstid hörlurar:** ca 1,5 timmar
- **Laddningstid laddningsfodral:** ca 1,5 timmar
- **Vikt per hörlur:** 4 g
- **Storlek hörlurar:** 32 × 28 × 18 mm
- **Vikt laddningsfodral med hörlurar:** 39 g
- **Storlek laddningsfodral:** 45 × 60 × 25 mm
- **Elementsstorlek:** 13 mm dynamiskt element
- **Musikuppspelning:** ca 5 timmar (vid medelhög volym)
- **Samtalstid:** ca 4 timmar (vid full laddning)
- **Total speltid med laddningsfodral:** ca 20 timmar
- **Stödda protokoll:** AVDTP / AVRCP / A2DP
- **Frekvensområde:** 2,4 GHz ~ 2,48 GHz
- **Trådlös räckvidd (typisk):** ca 10 m
- **Sändningseffekt:** 2,5-4 dBm (2-5 mW)
- **Laddkabelns längd:** 30 cm
- **Rekommenderad laddare:** 5 W (ingår ej)

SE

3 Komma igång

Laddning

Ladda produkten helt innan du använder den för första gången. Anslut USB-C-kabeln till laddningsfodralet och en laddare. Vi rekommenderar en nätadapter på 5 watt. Vänta tills laddningen är klar och koppla därefter bort kabeln.

LED-statusindikering laddningsfodral / laddning av hörlurar

1. Om den röda LED-lampan på laddningsfodralet blinkar när fodralet inte är anslutet till en laddare, är batteriet nästan urladdat och måste laddas.
2. När hörlurarnas batteri nästan är urladdat hör du ett motsvarande meddelande. Sätt då hörlurarna i laddningsfodralet för att ladda dem.
3. När hörlurarna laddas i fodralet och fodralet inte är anslutet till ström, lyser den röda LED-lampan på hörlurarna i fodralet och den vita LED-lampan på laddningsfodralets statusindikator. När hörlurarna är fulladdade lyser den vita LED-lampan i ytterligare 25 sekunder och släcks sedan.
4. När laddningsfodralet är anslutet till laddkabeln blinkar statusindikatorns LED-lampa rött. När batteriet i laddningsfodralet är fulladdat lyser statusindikatorn med fast rött ljus. Du kan därefter koppla bort laddningsfodralet från kabeln och använda det enligt beskrivningen.

På/avstängning

För att slå på, håll multifunktionsknappen på hörlurarna intryckt i 2 sekunder.

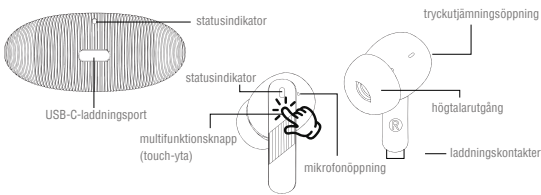
För att stänga av, håll multifunktionsknappen intryckt igen i 3 sekunder eller lägg tillbaka hörlurarna i laddningsfodralet.

Ansluta en enhet

1. Öppna laddningsfodralet. Hörlurarna slås på automatiskt. De röda och vita LED-lamporna blinkar växelvis och visar att enheten är redo att anslutas.
2. Öppna inställningarna för trådlösa enheter på din smartphone och gå till menyn för trådlösa anslutningar.
3. Sök efter enhetsnamnet "SkyBuds Pro ANC" och tryck på det för att upprätta anslutningen.
4. När parkopplingen är klar är hörlurarna redo att användas.

Obs: När du slår på headsetet ansluter det automatiskt till den senast använda enheten.

4 Styrning via hörlurarnas knappar



SE

Vad?		Var?
	Stänga av hörlurar	1× tryck och håll (per hörlur, 3 sekunder)
	Slå på hörlurar	1× tryck och håll (per hörlur, 2 sekunder)
	Uppspelning / paus ta emot / avsluta samtal	1× tryck (vänster eller höger)
	Avvisa samtal	1× tryck och håll (vänster eller höger, 2 sekunder)
	Växla ANC-lägen	• 1:a gången: Transparensläge
		• 2:a gången: ANC PÅ
		• 3:e gången: ANC AV
	Starta röstassistent	1× tryck och håll (höger, 2 sekunder)
	Föregående spår	2× tryck (vänster)
	Nästa spår	2× tryck (höger)
	Sänk volymen –	3× tryck (vänster)
	Höj volymen +	3× tryck (höger)

SE

6 Underhåll och skötsel

- Använd endast torra, mjuka trasor för rengöring.
- Undvik användning av fukt för att förhindra skador på laddningsstationen eller kablarna.
- Förvara alltid hörlurarna, laddningsfodralet och kabeln torra och borta från vätskor för att undvika kortslutning eller korrosion.
- Använd inga vassa eller kemiska rengöringsmedel. Sådana ämnen kan skada materialet i laddningsstationen eller kablarna och förkorta livslängden.

7 Garanti

4smarts GmbH tar inget ansvar och lämnar ingen garanti för skador som uppstår till följd av felaktig installation, montering eller användning av produkten eller på grund av att bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningarna inte har följts.

8 Miljöinformation



Från och med införlivandet av de europeiska direktiven 2012/19/EU och 2006/66/EG i nationell lagstiftning gäller följande:
Elektriska och elektroniska apparater samt batterier får inte slängas i hushållsavfallet. Konsumenten är enligt lag skyldig att lämna tillbaka elektriska och elektroniska apparater samt batterier vid slutet av deras livslängd till avsedda offentliga samlingsställen eller till försäljningsstället. Detaljer regleras av respektive lands lagstiftning. SymboLEN på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen hänvisar till dessa bestämmelser. Genom återvinning, materialåtervinning eller andra former av återanvändning av uttjänta apparater/batterier bidrar du på ett viktigt sätt till att skydda vår miljö

9 Service och support

Vid defekta produkter eller problem under installationen, vänligen kontakta din återförsäljare eller 4smarts produktsupport på <https://www.4smarts.com/contact>

Service Hotline

Måndag – fredag: 9 – 17

+49(0)821 20708444

E-post: customer-service@4smarts.com

10 Försäkras om överensstämmelse

Härmed intygar 4smarts GmbH att denna produkt uppfyller de grundläggande säkerhetskraven och andra relevanta föreskrifter. För mer information om försäkras om överensstämmelse, besök <https://www.4smarts.com>

SE

4smarts

Thanks for buying our product! We at 4smarts are sure it will serve you well. Follow us on social media for news, customer support and to win great prizes. See you there!



@4smarts_official



facebook.com/4smarts



linkedin.com/company/4smarts



All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.